



林健忠電腦中心及多媒體中心
Lam Kin Chung Computer Laboratory and Multimedia Laboratory

聖誕節、新年假期及非教學日開放時間
Opening Hours During Christmas, New Year Holidays & Non-Teaching Period

上述兩所位於文瀾堂四樓的電腦中心於聖誕節、新年假期及非教學日期間（2024年12月23日至2025年1月5日）開放時間將調整如下：

The opening hours of both captioned laboratories on LG4 of Wen Lan Tang will be adjusted during Christmas, New Year holidays & non-teaching period (23 December 2024 to 5 January 2025). Details are shown as follows:

星期日 Sun	星期一 Mon	星期二 Tue	星期三 Wed	星期四 Thu	星期五 Fri	星期六 Sat
	23/12/2024	24/12/2024	25/12/2024	26/12/2024	27/12/2024	28/12/2024
	上午9時起開放， 下午6時起關閉 Open from 9 a.m., Closed after 6 p.m.	關 閉 Closed			上午9時起照常開放 Open as normal from 9 a.m.	下午6時起關閉 Closed after 6 p.m.
29/12/2024	30/12/2024	31/12/2024	1/1/2025	2/1/2025	3/1/2025	4/1/2025
關 閉 Closed	上午9時起開放， 下午6時起關閉 Open from 9 a.m., Closed after 6 p.m.	關 閉 Closed		上午9時起照常開放 Open as normal from 9 a.m.	照常開放 Open as normal	下午6時起關閉 Closed after 6 p.m.
5/1/2025	6/1/2025					
關 閉 Closed	上午9時起照常開放 Open as normal from 9 a.m.					

註：林健忠電腦中心及多媒體中心將由2025年1月6日起於教學期間照常運作。

Note: The operation of laboratories during teaching time since 6 January 2025 will resume to normal.

不便之處，敬請原諒。祝各位聖誕快樂、新年進步！

We apologize for any inconvenience caused. Merry Christmas and Happy New Year!

資訊科技資源規劃及設施管理委員會
IT Resources Planning and
Facilities Management Committee

18/12/2024